

Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. februára 2013 — EuroChem MCC/Rada

(Vec T-459/08) ⁽¹⁾

[„*Dumping — Dovozy dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku — Žiadosť o čiastočné predbežné preskúmanie — Preskúmanie z dôvodu uplynutia platnosti — Normálna hodnota — Vývozná cena — Články 1, 2 a článok 11 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 384/96 (teraz články 1, 2 a článok 11 ods. 1 až 3 nariadenia (ES) č. 1225/2009)*“]

(2013/C 101/33)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: EuroChem Mineral and Chemical Company OAO (EuroChem MCC) (Moskva, Rusko) (v zastúpení: pôvodne P. Vander Schueren a B. Evtimov, advokáti, neskôr B. Evtimov a D. O’Keeffe, solicitor)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: J.-P. Hix a B. Driesen, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci pôvodne G. Berrisch a G. Wolf, advokáti, neskôr G. Berrisch)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: H. Van Vliet a M. França, splnomocnení zástupcovia) a Fertilizers Europe (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: B. O’Connor, solicitor, a S. Gubel, advokát)

Predmet veci

Žaloba o neplatnosť nariadenia Rady (ES) č. 661/2008 z 8. júla 2008, ktorým sa po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 a po predbežnom preskúmaní podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 384/96 (Ú. v. ES L 185, s. 1; Mim. vyd. 11/010, s. 45) ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. EuroChem Mineral and Chemical Company OAO (EuroChem MCC) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie a Fertilizers Europe.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 327, 20.12.2008.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. februára 2013 — Nikolaou/Dvor audítorov

(Vec T-241/09) ⁽¹⁾

[„*Mimozmluvná zodpovednosť — Dvor audítorov — Priebeh vnútorných vyšetrovaní — Osobné údaje — Protiprávnosť — Príčinná súvislosť — Premlčanie*“]

(2013/C 101/34)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kalliopi Nikolaou (Grécko) (v zastúpení: V. Christianos a G. Douka, advokáti)

Žalovaný: Dvor audítorov Európskej únie (v zastúpení: T. Kennedy a J.-M. Stenier, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Tridimas, advokát)

Predmet veci

Žaloba o náhradu škody smerujúca k náhrade škody, ktorú žalobkyňa údajne utrpela v dôsledku nezrovnalostí a porušení práva Únie, ktorých sa dopustil Dvor audítorov v súvislosti s vnútorným vyšetrovaním

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Kalliopi Nikolaou je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 205, 29.8.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. februára 2013 — Acron/Rada

(Vec T-118/10) ⁽¹⁾

[„*Dumping — Dovozy roztokov močoviny a dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku — Žiadosť o preskúmanie týkajúce sa nového vývozcu — Normálna hodnota — Vývozná cena — Články 1 a 2 a článok 11 ods. 4 a 9 nariadenia (ES) č. 384/96 (teraz články 1 a 2 a článok 11 ods. 4 a 9 nariadenia (ES) č. 1225/2009)*“]

(2013/C 101/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Acron OAO (Velikij Novgorod, Rusko) (v zastúpení: B. Evtimov a D. O’Keeffe, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: J.-P. Hix a B. Driesen, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Berrisch, advokát, a N. Chesaites, barrister)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: H. Van Vliet a C. Clyne, splnomocnení zástupcovia) a Fertilizers Europe (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: B. O'Connor, solicitor)

Predmet veci

Žaloba o neplatnosť vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1251/2009 z 18. decembra 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1911/2006, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy roztokov močoviny a dusičnanu amónneho s pôvodom okrem iného v Rusku (Ú. v. EÚ L 338, s. 5)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Acron OAO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie a Fertilizers Europe.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 113, 1.5.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. februára 2013 — Melli Bank/Rada

(Vec T-492/10) (¹)

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránu s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní — Zmrazenie finančných prostriedkov — Subjekt v 100 % vlastníctve subjektu označeného za podieľajúci sa na šírení jadrových zbraní — Námetka nezákonnosti — Povinnosť odôvodnenia — Právo na obhajobu — Právo na účinnú súdnu ochranu“)

(2013/C 101/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Melli Bank plc (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: pôvodne S. Gadhia, S. Ashley, solicitors, D. Anderson, QC, a R. Blakeley, barrister, neskôr S. Ashley, S. Jeffrey, A. Irvine, solicitors, D. Wyatt, QC, a R. Blakeley)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bishop a R. Liudvinaviciute-Cordeiro, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: S. Boelaert a M. Konstantinidis, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie rozhodnutia Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu a o zrušení spoločnej pozície 2007/140/SZBP (Ú. v. EÚ L 195, s. 39), rozhodnutia Rady 2010/644/SZBP z 25. októbra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413 (Ú. v. EÚ L 281, s. 81), nariadenia Rady (EÚ) č. 961/2010 z 25. októbra 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 423/2007 (Ú. v. EÚ L 281, s. 1), rozhodnutia Rady 2011/783/SZBP z 1. decembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413 (Ú. v. EÚ L 319, s. 71), vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1245/2011 z 1. decembra 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie č. 961/2010 (Ú. v. EÚ L 319, s. 11), a nariadenia Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie č. 961/2010 (Ú. v. EÚ L 88, s. 1), v rozsahu, v akom sa uvedené akty týkajú žalobkyne, a jednak návrh na vyhlásenie neuplatniteľnosti článku 16 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 961/2010 a článku 23 ods. 2 nariadenia č. 267/2012 na žalobkyňu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Melli Bank plc znáša okrem vlastných trov konania aj trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.
3. Európska komisia znáša vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 328, 4.12.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. februára 2013 — Piotrowski/ÚHVT (MEDIGYM)

(Vec T-33/12) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Medzinárodný zápis označujúci Európske spoločenstvo — Slovná ochranná známka MEDIGYM — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Právo byť vypočutý — Článok 75 druhá veta nariadenia č. 207/2009“)

(2013/C 101/37)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Elke Piotrowski (Viernheim, Nemecko) (v zastúpení: J. Albrecht, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: M. Lenz a G. Schneider, splnomocnení zástupcovia)